



SACHS 50/3
(met 3 versnellingen)
INSTRUCTIEBOEKJE Nr. 316.2 H/B

SACHS-MOTOR....



....SACHS-OLIE

alleen in bovenafgebeelde verpakking

Inhoud

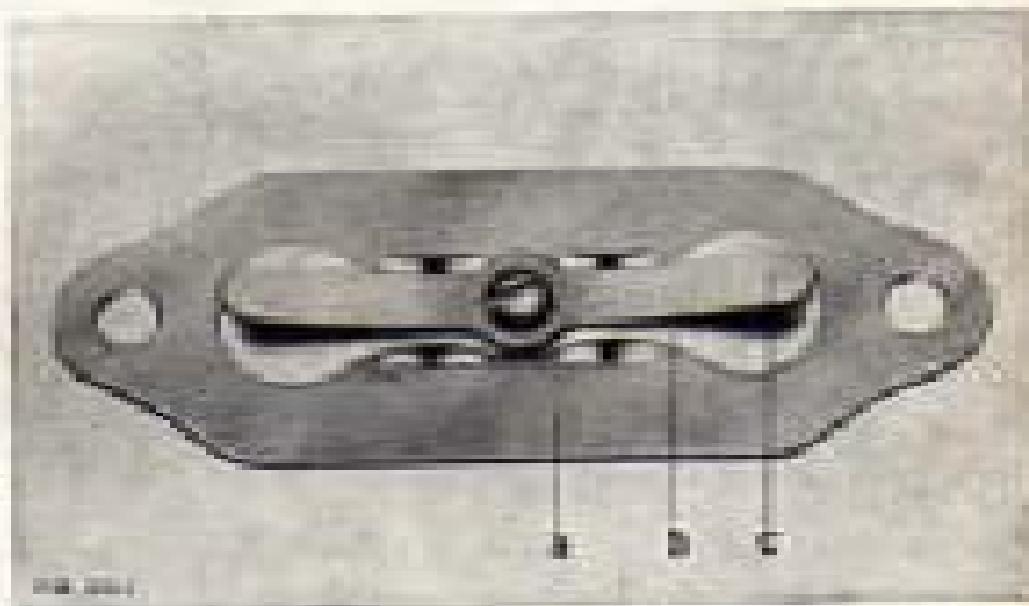
Technische gegevens	2
Membraan-aanzuiging voor Sachs 50/2 en 50/3 zonder gefonceerde koeling	3
Enige aanwijzingen voor de eerste rij- ritten	5
Brandstof en smeermiddelen	9
Motor	10
Versnellingsbak	10
Ketting naar het achterwiel	13
Bandenkabels	13
Onderhoudswerkzaamheden	13
Reinigen van het luchtfilter	13
Reinigen van de sproeier	14
Reinigen van carburateur en brandstofleiding	15
Ontpalen	16
Onderhoud van het elektrische gedeelte	17
Controle van de ontstekingsinrichting	18
Controle van de ontstekingsinstelling	19
Bougie	21
Aftellen van de schakeling	22
Aftellen van de koppeling	24
Aftellen van de carburateur	26
Het brandstofverbruik	27
Hoe motorstoringen ontstaan en hoe ze verholpen worden	27

Technische gegevens

Type:	Luchtgekoelde één cilinder-tweetakt-motor
Spanning:	Omkeertspanning
Boring:	38 mm
Slag:	42 mm
Cilinderinhoud:	47 cm ³
Compressie:	1:7,4
Ontsteking:	Bosch vliegwielmagneetontsteking 6 Volt 17 Volt wisselstroom
Lichtspool:	Bosch WV 150 M 11 S
Bougie:	2-2,5 mm voor het bovenste dode punt
Vibratietrekking:	Bing carburateur 14B, S/10 met wippenknop en nat luchtfilter
Carburateur:	Sproeier 60; naaldsproeier 1517
Afstelling:	naaldstand: 2e groef van boven glaschroef nr. 3
Knaldemper:	Demonterbaar
Koppeling:	2-woudige naakte plaatkoppeling
Versnellingsbak:	3 versnellingen in het motorblok
Schakeling:	Draaibare handgreep aan het stuur
Overbrenging in de versnellingsbak:	1e versnelling 3,45 2e versnelling 2,09 3e versnelling 1,40
Krachtoverbrenging naar het achterwiel:	Rolketting 1/2 x 3/8", 7,8 mm rollen Ø
Aandrijfketting wiel:	11 tanden bij 23" banden
Ketting wiel op het achterwiel:	32 tanden bij 23" banden
Totale overbrenging:	1e versnelling: 1: 38,6 2e versnelling: 1: 23,6 3e versnelling: 1: 15,8
Stuur:	Motor: mengverhouding 1: 25, SAE 30 versnellingsbak: 200 cm ³ versnellingsbakolie SAE 30

Membraan-aanzuiging voor Sachs 50/2 en 50/3 zonder geforceerde koeling

Vanaf september 1960 worden de SACHS-motoren type 50 met 2 en 3 versnellingen (zonder geforceerde koeling) voorzien van membranen ter regeling van de gasinlaat. Dit nieuwe regelorganen maakt het mogelijk dat het gasmengsel van de carburateur rechtstreeks in de spoelpoorten wordt geleid, waarbij de inlaatpoort geheel komt te vervallen. De membranen zijn op een vlakke tussenlegplaat gemonteerd (afb. 1), die tussen het spruitstuk van de carburateur en de aansluitingen van de cilinder wordt vastgeklemd.



Afb. 1

- a) tussenlegplaat
- b) membraan
- c) opening

De aandacht wordt nog op volgende punten gewezigd:

Voordelen:

1. De inlaat van het gasmengsel wordt nu asymmetrisch geregeld, waardoor men een ideale aanpassing aan de spoeling in de cilinder bereikt, terwijl er praktisch geen gasmengsel meer verloren gaat.

2. De hiermee gepaard gaande betere vulling van de cilinder heeft een groter draaimoment en een hoger motorvermogen tot gevolg. Daardoor trekt de motor harder op en stijgt de kruissnelheid.
3. Het aanzuigeren in de carburateur wordt veel minder.
4. Laag brandstofverbruik, daar er nu nauwelijks een gas mengsel meer verloren gaat.

Onderhoud:

De membranen vereisen geen onderhoud, daar zij vervaardigd zijn van een speciale, roestvrije staalsoort, waaraan de hoogste eisen kunnen worden gesteld.

H.B.: De levensduur van de membranen is praktisch onbegrensd. Met het oog op de speciale eigenschappen van dit orgaan mag men er niets aan veranderen, aangezien dit alleen tot beschadiging en vermindering der prestaties zou kunnen leiden.

Enige aanwijzingen voor de eerste rit

Voorbereidingen:

Elke SACHS-motor is getest voordat hij de fabriek verlaat. De motor is dus startklaar en de versnellingsbak is niet olie gevuld. U behoeft alleen nog maar brandstof te tanken en de spanning van de banden te controleren. Overtuigt U zich ook ervan, dat de ontstekingsgootjes in de olieluischroef op de versnellingsbak open zijn en niet met een pleister afgesloten zoals tijdens het transport van de motor. Als de gootjes afgesloten zijn kan tijdens het rijden gemakkelijk versnellingsbakolie naar buiten worden geperst.

Tankens: Mengsmering 1:25, SAE 50

25 delen normale benzine worden met 1 deel motorolie SAE 50 (avr. 40°), het beste neemt men „SACHS-motorolie”, in een schone bus goed vermengd. Op 5 liter benzine neemt men dus 200 cm³ olie. Kunt U geen SACHS-motorolie krijgen, dan moet U een ander goed merk vragen, doch bestaat van een dikte SAE 50 (avr. 40) (Zie ook pag. 10 „Brandstof en smeermiddelen”).

Bedieningsorganen:

Draaibare gashandgreep. Door de handgreep naar achteren te draaien wordt de gasschuit in de carburateur geopend.

Draaibare schakelhandgreep. Door de koppelingshandel in te trekken wordt de overbrenging van de draaibare schakelhandgreep opgeheven; de handgreep met koppelingshandel kan nu naar boven of naar beneden gedraaid worden om de gewenste versnelling of de vrijloop in te schakelen.

Handremhandel. Rechts aan het stuur. Werkt op de voorwielrem.

Koppelingshandel. Door de koppelingshandel in te trekken wordt de overbrenging van de motor naar versnellingsbak en achterwiel onderbroken.

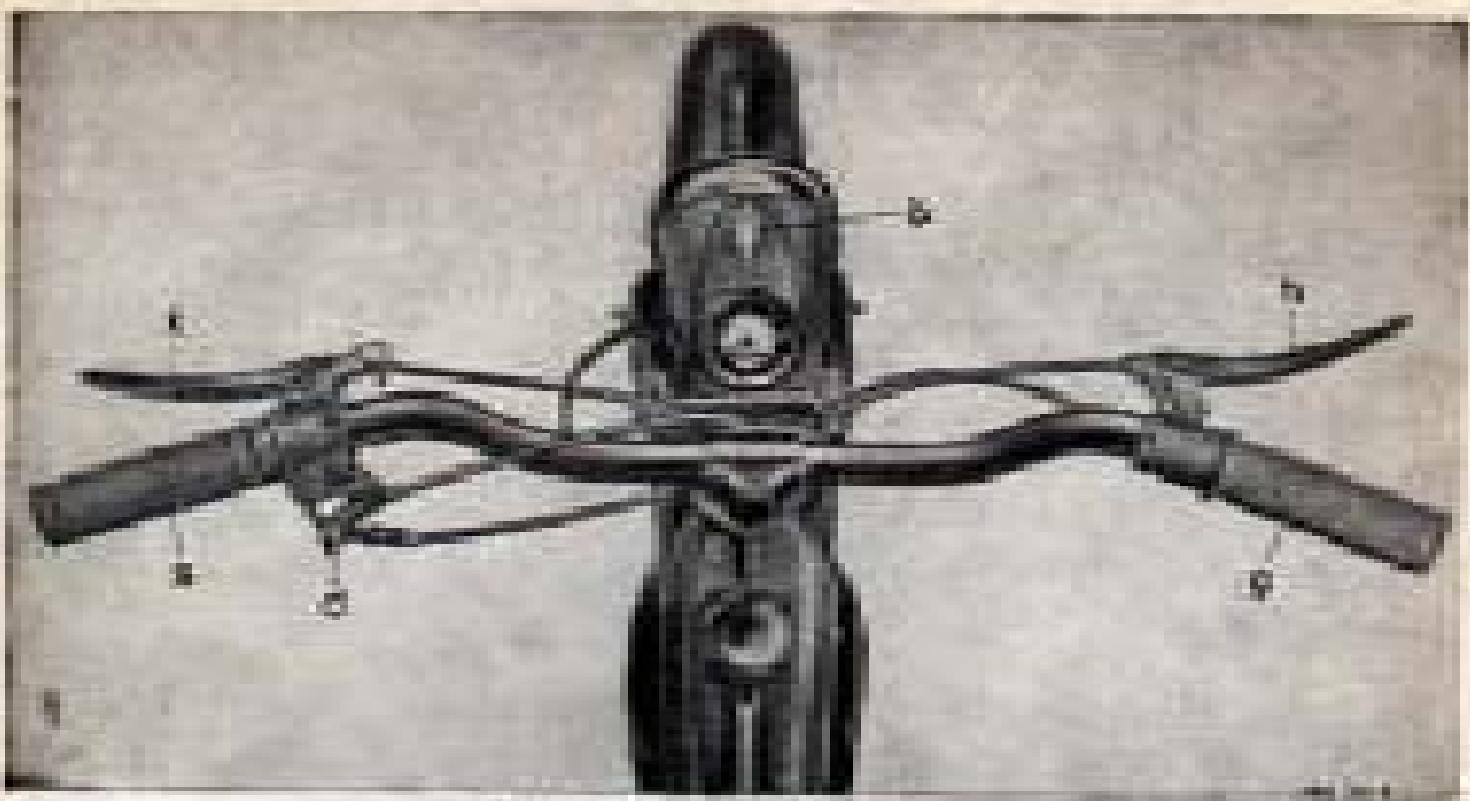


Abb. 1 Bedienungsangaben

a — Remschakelaar b — voortrekkerschakel c — decompresie-gashandgreep
d — accuontlaadschakel e — koppelingshefboom f — schakeldraaischakel

Decompressie-handel. Deze bevindt zich links aan het stuur en dient om het aantrappen bij het starten van de motor te vergemakkelijken.

Kortschakelknop: in de koplamp of op het stuur voor het afschakelen van de ontsteking.

Benzinekraan aan de tank.

Vlotterknop: op de carburateur of met afstandsbediening.

Starten

De motor kan op twee verschillende manieren worden gestart.

a) Rijdend starten

Benzinekraan openen.

Bij koude motor vlotterknop op de carburateur 5 tot 6 seconden rustig indrukken.

Geen gas geven.

Eerste versnelling inschakelen.

Koppeling intrekken en met behulp van de pedalen wegrijden.

Koppeling langzaam loslaten en daarbij doortrappen tot de motor aanslaat.

Als de motor loopt direct langzaam gas geven.

Wanneer de motor na ongeveer 10 m niet loopt, gasschuit in carburateur beurtelings openen en sluiten door middel van draibare handgreep. Staat de motor weer af, dan nogmaals vlotteren.

Gelijktijdig met de koppeling kan men ook de decompressiehandel intrekken. Men moet deze dan direct na het koppelen weer loslaten. Op deze manier vergt het aantrappen van de motor minder krachtspanning.

b) Stillstaand starten

Benzinekranten openen.

Bij koude motor vlotterklop op de carburateur 5 tot 6 seconden nuttig indrukken.

Geen gas geven.

Vrijloop inschakelen.

Voorste pedaal naar beneden trappen. Om het aantrappen te vergemakkelijken kan men de decompressie-handel even intrekken.

Motor staat aan.

Koppeling intrekken.

Eerste versnelling inschakelen.

Koppeling langzaam loslaten en gelijktijdig gas geven.

Schakelen:

Gas sluiten, d.w.z. draibare gashandgreep geheel naar voren draaien.

Ontkoppelen — koppelingshandel helemaal intrekken.

Schakelen — draibare schakelhandgreep met opgetrokken koppelingshandel terugdraaien, tot pijl op 2 staat.

Koppelen — koppelingshandel langzaam loslaten. Gas geven.

Zodra men een snelheid van ca. 25 km per uur bereikt heeft moet men op dezelfde manier van de 2e naar de 3e versnelling overschakelen. De snelheid wordt uitsluitend met de draibare gashandgreep geregeld.

Terugschakelen:

Bemerkt men dat de snelheid belangrijk daalt, bijv. op een helling, of moet men in druk verkeer zo langzaam rijden dat de motor begint te schokken, dan schakelt men terug naar de 2e of 1e versnelling.

1. Gas afsluiten — dus gashandgreep naar voren draaien.
2. Ontkoppelen — koppelingshandel intrekken.
3. Schakelen — schakelhandgreep met ingetrokken koppelingshandel naar voren draaien tot de lagere versnelling.
4. Langzaam koppelen — koppelingshandel geleidelijk loslaten en tegelijkertijd gas geven. Het koppelen en gas geven dienen bij terugschakelen gelijktijdig te geschieden, opdat de toerentallen van de assen in de versnellingsbak zich aan elkaar kunnen aanpassen. Goed terugschakelen is een kwestie van gevoel. Reeds na enkeleritten zult U het geleerd hebben.

Snelheid verminderen:

1. Gas afsluiten.
2. Remmen.

Rem gelijkmatig met voor- en achterrem. Bij rechtuit rijden en op stroeve wegen gebruikt men bij voorkeur de voorrem (handrem). Op zandige of op natte wegen waar slipgevaar bestaat, gebruikt men hoofdzakelijk de op het achterwiel werkende voetrem.

Rem steeds met gevoel; wanneer Uw wielen blokkeren is de kans groot dat U gaat slingeren en komt te vallen. Vanzelfsprekend wordt de snelheid met de gashandgreep geregeld. Dus niet met de remmen!

Stoppen:

1. Gas afsluiten.
2. Remmen.
3. Ontkoppelen.

4. In vrijloop schakelen. Schakelhandgreep met ingetrokken koppelingshandel zo draaien, dat het streepje aan de handgreep op nul staat. De koppelingshandel kan nu worden losgelaten. De motor blijft ook als de bromfiets stilstaat, rustig stationair doorlopen.

Weer wegrijden:

Ontkoppelen en 1e versnelling inschakelen. Gas geven. Koppelingshandel langzaam loslaten en meer gas geven, opdat de motor niet afslaat.

Bergafwaarts rijden:

Op hellingen werkt de zonder gas meelopende motor als een uitstekende rem. Moet men over grotere afstand bergafwaarts rijden dan moet zo nu en dan gas worden gegeven, opdat aan de motor voldoende smeermiddel — dat immers door de brandstof is gemengd — wordt toegevoerd. Zonodig remt men de bromfiets met de krachtige SACHS-remmen af.

Motor afzetten:

Gas afsluiten, in vrijloop schakelen en ontsteking uitschakelen. Bij langdurig ophouden benzinekraan sluiten.

Rijden met stilstaande motor:

Met Uw SACHS-bromfiets kunt U te allen tijde ook met stilstaande motor, dus als met een fiets, rijden. Hiervoor zijn de volgende handgrepen noodzakelijk:

Koppeling intrekken.

Derde versnelling inschakelen.

Met ingetrokken koppeling trappen.

Inrijden

De motor heeft ongeveer 500 km nodig om in te lopen. Rijdt U gedurende deze eerste tijd niet te hard; schakelt U op hellingen naar de 2e of 1e versnelling terug, wanneer U merkt dat de motor met half gas niet goed meer trekt.

Brandstof en smeermiddelen

Motor: Cilinderwand, knukas- en drijfstanglager worden gesmeerd met motorolie, die in de verhouding 1: 25 bij het tanken met de brandstof wordt vermengd. Heeft het tankstation geen gemengde brandstof in voorraad, dan kan die gemaakt worden door normale benzine en motorolie SAE 50 (evt. 40) bij voorkeur SACHS-motorolie, in de juiste verhouding in een schone bus (mengkom) goed door elkaar te roeren. Dit mengsel wordt vervolgens in de tank gegeoten.

U kunt echter ook elke andere goede oliesoort van gerenommeerde oliefirma's met viscositeit SAE 50 (evt. 40) gebruiken. Maakt U van zelfmengende olie gebruik, dan verdient het aanbeveling deze voor te mengen, voordat hij met de benzine in de tank wordt gedaan; dit is vooral aan te bevelen als de tank helemaal leeg is.

Als brandstof kan elke normale benzine worden gebruikt. Wij wijzen er speciaal op dat de SACHS-motor geen superbenzine met zeer hoge klopvastheid nodig heeft.

Versnellingsbak: De versnellingsbak van de SACHS-motor is reeds in de fabriek met olie gevuld. Deze olie is bij lopende motor steeds in omloop tussen de eigenlijke versnellingsbak en de koppelingskamer. Bij in gebruikneming van de nieuwe bromfiets en later ook kwartzaal, controleert men de oliestand in de versnellingsbak. Hiervoor laat men de motor 1 tot 2 minuten lopen zodat de olie zich gelijkmatig over de koppellings- en versnellingsbekruimte verdeelt. Vervolgens pakt men de bromfiets precies horizontaal en draait men de oliecontroleschroef rechts onderaan de motor los. Loopt er geen olie uit, dan moet bijgevuld worden. Bij de SACHS 50 met 3 versnellingen en tachometer-aansluiting moet men hiertoe deze tachometer-aansluiting aan de motor afschroeven (in richting rechts achter aan de motor). Vervolgens verwijdert men de aansluitnippel voor de tachometer-kabel uit het motorblok en trekt de tachometer-sandrijsing naar buiten.

Bij de SACHS 50 met 3 versnellingen zonder tachometer-aan-



Abb. 1. Slanging van de versnellingsbak.

a = olieaanschroef b = luchtdrukschroefkraan c = olieoverlaatdrukschroef

driving bevindt zich op de plaats van de aandrijving een olieaanschroef die men voor het vullen uit het motorblok moet losgenschroeven.

In beide gevallen moet zo lang versnellingsbakolie worden bijgevuld totdat deze beneden aan de olieoverlaatdrukschroef buiten begint te stromen.

Attentie! In geen geval te veel olie in de versnellingsbak doen, want anders gaat de koppeling vast en zeer slippen. Lukt daardoor de olieoverlaatdrukschroef zo lang losgeschroefd tot dat er geen olie meer uitloopt. Voor de versnellingsbak moet men een goede versnellingsbakolie gebruiken, van een dikte SAE 80. Gebruik echter eerst GEEN z.g. Hypoid-olie! Hoewel de versnellingsbakolie door het gebruik van de motor niet verbruikt of noemenswaardig verontreinigd wordt, verandert de samenstelling ervan op de duur toch iets door de inhouding van zuurstof uit de lucht. Men moet de olie da-

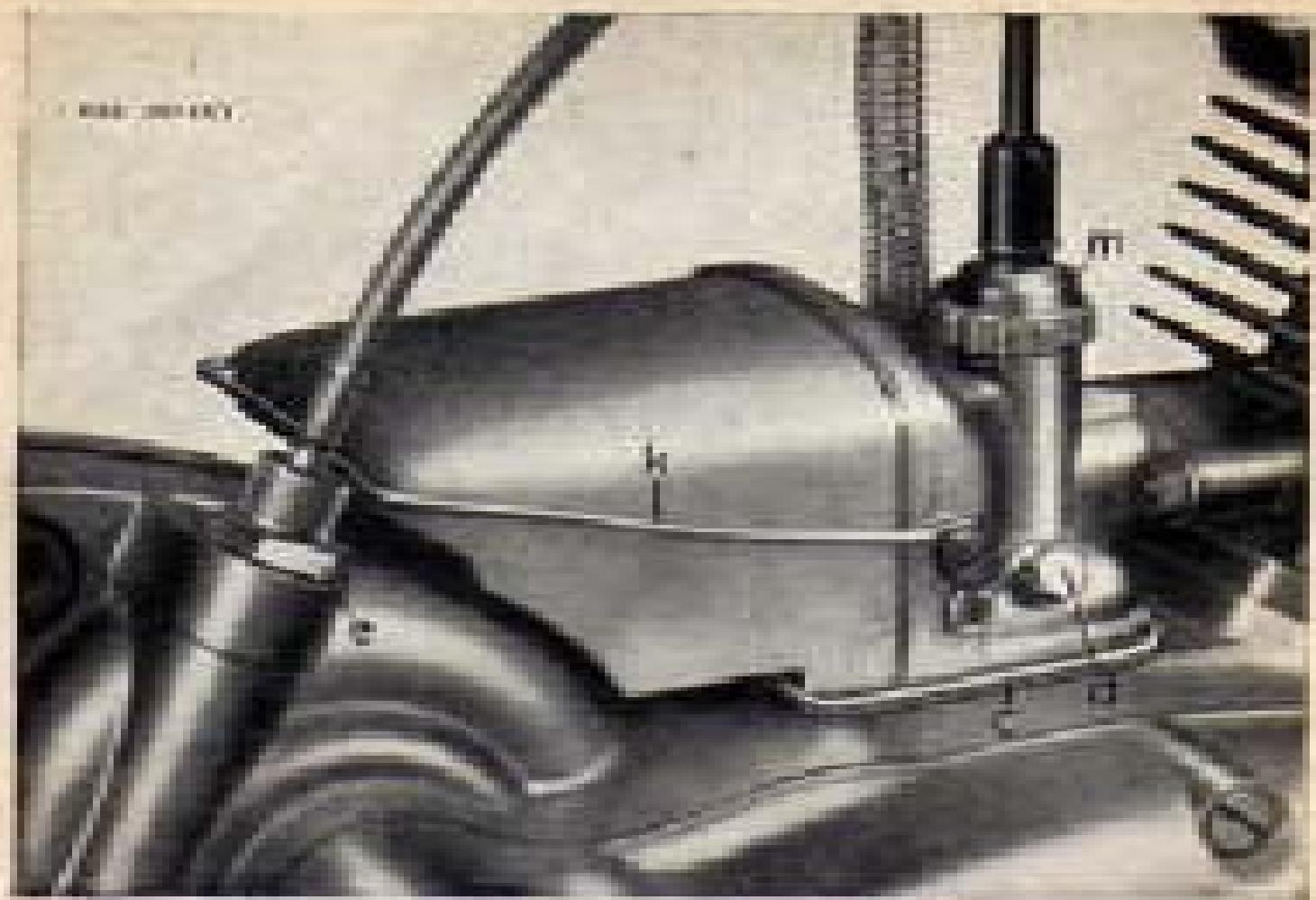


Abb. 3 - Carburetor van SACHS 50/2

a = tachometeraandrijving (het gat van de afgezonnde laagtemperatuurkraan
leiding is uitgesneden voor de olie)

c = carburatorspuiteling d = sproeder m = temperatuurkraan

ook eenmaal per jaar ververven. Doet U dit zelf, dan moet U ervoor zorgen, dat de motor en de versnellingsbak goed warm zijn alvorens de olie wordt uitgetapt. Vervolgens schroeft U de olieniveauschroef de olieslapschroef los. De olie uit de versnellingsbak vloeit dan vanzelf weg.

Om de olie uit de koppelingskamer geheel te verwijderen moet U het voorwiel van de bronfietis zo hoog optrekken, dat het gat van de niveauschroef van de koppelingskamer het laagste punt van de motor is. Wanneer de olie verwijderd is, schroeft U de olieslapschroef weer goed vast. Vervolgens giet U door de valsoerende zo lang versnellingsbakolie bij, totdat deze aan de olieniveauschroef naar buiten vloeit. Hierbij het plaatje 5 aan de rechterzijde van de motor los.

draaien, opdat de lucht gemakkelijk uit de versnellingsbak kan ontsnappen. Dan sluit U de olievloeipijp weer met de vulschroef en draait deze, evenals de oliemeterschroef, vast. Daarna laat U de motor even lopen. Daardoor worden ook de wanden van de versnellingsbak volledig geolied en verdeelt de olie zich goed over de beide kamers. Als U dan de oliestand nogmaals controleert zult U wellicht nog iets moeten bijvullen.

Ketting naar het achterwiel:

Van tijd tot tijd, maar zeker als de rollen van de ketting droog beginnen te worden (glimmen), moet de ketting met een drijvende motor- of versnellingsbakolie worden gesmeerd. Beter is het echter de ketting te demonteren, deze in benzine of petroleum schoon te wassen en hem vervolgens in warm kettingvet te dopen. De ketting moet enkele malen in dit vetbad worden ondergedompeld, opdat het vet goed in de schakels en rollen kan doordringen. Hierna laat men de ketting goed uitschuiven. Bij het opleggen van de ketting moet men erop letten, dat het veertje van de sluitschakel met de gesloten zijde in de looprichting wordt opgestoken.

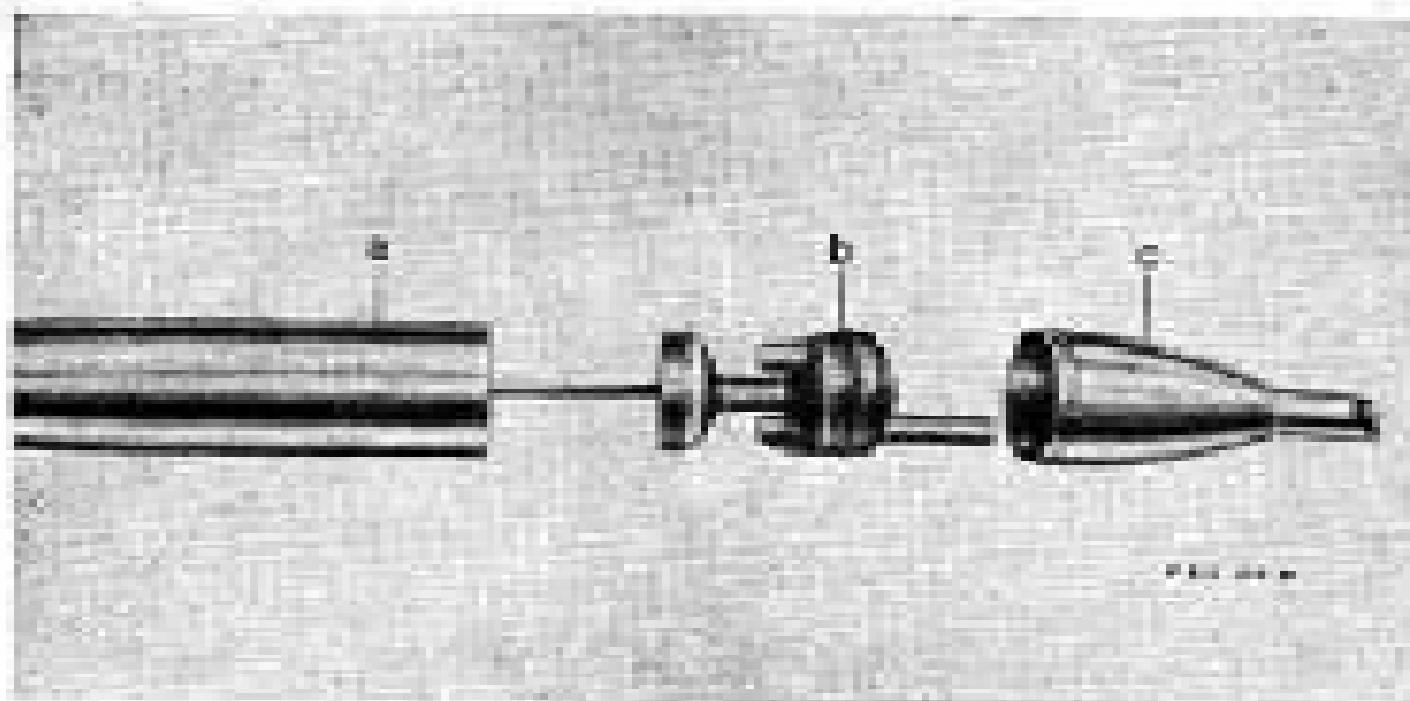
Bowdenkabels:

Ook de bowdenkabels naar de carburateur, de koppeling, de schakelaarsgreep, de remmen en de evt. afstandsversteknop moeten van tijd tot tijd worden gesmeerd. Daar het bijzonder moeilijk is drijvende olie, bijv. met benzine verdunnde motorolie, met een oliespuitje tussen binnen- en buitenkabel te brengen, gebruikt men hiervoor met succes een eenvoudig apparaatje als de Magura-Oliefix. Bij deze gelegenheid geeft U ook de scharnierpunten van de koppelings- en remkabels een druppje olie.

Onderhoudswerkzaamheden

Reinigen van het luchtfilter:

Het luchtfilter in de carburateur moet, al naargelang van het stofgehalte van de lucht, na zekere tijd worden gereinigd.



Afbeelding 6: Gedemonteerde koolstofmotor.

a = koolstofvervoudblok b = cilinderblok c = uitlaatstuk met verlengde pijp.

Ontkoolen:

In elke motor verbrandt een deel van de smeermasse en wordt koolaanlag. Deze koolaanlag zet zich vast op alle delen van de motor die niet de verbrandingsvlam of de uitlaatgassen in aanraking komen. Dit zijn bij de SACHS-motor derhalve de bovenkant van de zuiger, de binnekant van de cilinderkop, de uitlaatpoort, de uitlaatpijp en de knaldemper. De aanlagent moet van tijd tot tijd worden verwijderd, op zijn laatst echter als de motor minder goed begint te lopen, of, ook bij een juiste instelling van de carbureateur, die neiging heeft tot „vieracten“. Meestal zal na elke 4000 km ontkooling moeten worden.

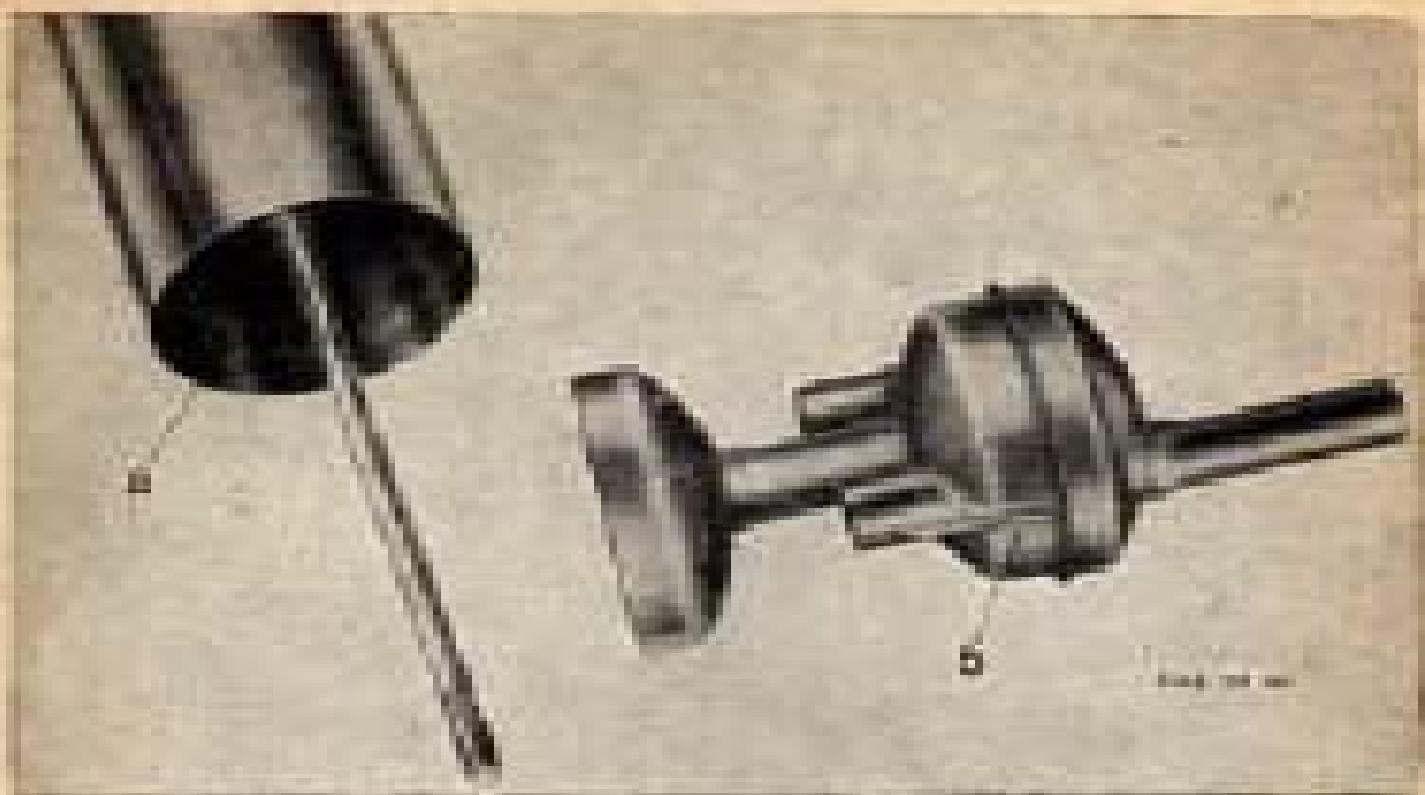
Om de koolaanlag uit de verbrandingskamer te verwijderen wordt de cilinderkop afgeschrabbd. Met een niet al te scherpe stuk gereedschap, bijv. een schoevedraaier, wordt de koolaanlag vervolgens van de binnekant van de cilinderkop afgeschrabbd tot het blanke metaal weer tevoorschijn komt. Van de bovenkant van de zuiger verwijderd men echter alleen de bruingebrande losse schillers; men kan daarvoor het beste een staalborstel gebruiken.

Om de uitlaatpoort schoon te maken wordt de uitlaatpijp

gedemonteerd en de zuiger in zijn onderste dode punt gezet. De poort kan dan gemakkelijk van buitenaf worden schoongekrabbd. De koolaanstagg die op de zuiger valt, blaast men er weer uit. Voor het ontkoken van de overstromingskanalen diest de cilinder te worden algevormd. De uitlaatpijp kan in een werkplaats met speciale borstels worden schoongemaakt. Een weinig koolaanstag is hier echter van geen betekenis. Daarentegen kunnen de fijne openingen van de knaldemper op de duur erg dichttakken. Men kan de knaldemper uit elkaar nemen door de moer achter aan de demper er af te draaien. Het binnenstuk van de knaldemper wordt in een smidsvuur of met een lesvander rookgloeiend gemaakt waardoor de koolaanstag afbrandt. Ook deze werkzaamheden kan men het beste in een reparatiewerkplaats laten verrichten. In geen geval mogen de openingen in de knaldemper groter gemaakt worden, aangezien hierdoor niet alleen het uitlaatgeluid versterkt wordt, doch ook het vermogen van de motor nadelig kan worden beïnvloed. Bij het monteren van de knalpot moet men de moel b (afb. 7) in de groef a (afb. 7) brengen. Daardoor bereikt men dat eventuele olie- en condenswaterresten het vrij doorstromen van gas door het binnenstuk niet kunnen smoren. Belangrijk is echter dat de knalpot zodanig aan de bromfiets wordt bevestigd, dat de lasnaad naar beneden of naar het achterwiel wijst.

Onderhoud van het elektrische gedeelte:

De vliegwielmagneetontsteking levert zowel de hoogspanningsstroom voor de ontsteking als ook de 6 Volt wisselstroom voor de verlichting. Voor de koplamp gebruikt men een lampje van 6 Volt 15 Watt, als achterlicht een lampje van 6 Volt 2 Watt. Behalve de bouglekabel voeren 2 draden uit de lichtinstallatie naar de koplamp, een gele voor het licht naar de schakelaar in de koplamp en een zwarte kortsluitkabel naar de ontstekingschakelaar resp. de kortsluitknop. Storingen in de lichtinstallatie kunnen optreden wanneer lampjes en/of draden beschadigd zijn. Dat moet men oppassen dat de klemmschroeven voor de aansluiting van de verschillende



Afb. 7

a = groef voor de juiste stand van het binnenschuif

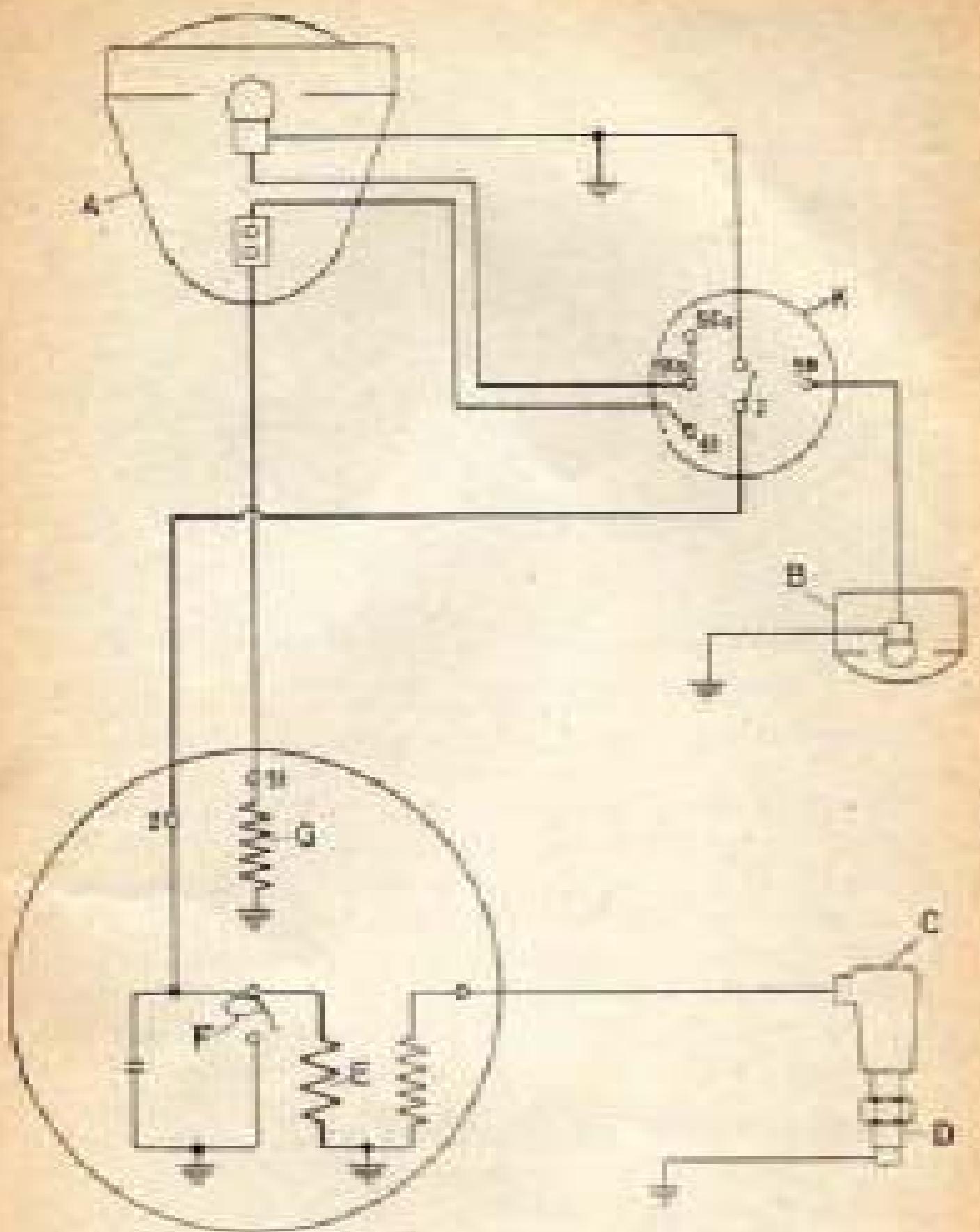
b = mochtig het
binnenschuif

draden in de koplamp goed vastzitten. De vliegwielmagneetontstekung heeft geen verdere onderhoud nodig. Bij een algemene controle van de motor kan de vervoorradaad voor de onderbrekerssteering worden aangevuld.

Indien men het cartondeksel aan de linkerzijde van de motor heeft afgenomen moet men niet vergeten de vloeibare packing op het deksel te verwijderen voordat men dit weer aanzoent. Vervolgens moet men de scheidingsvlakken van het deksel weer met packing (bijv. nr. 40 van de fa. Sonderhoff, Keulen) ruimen.

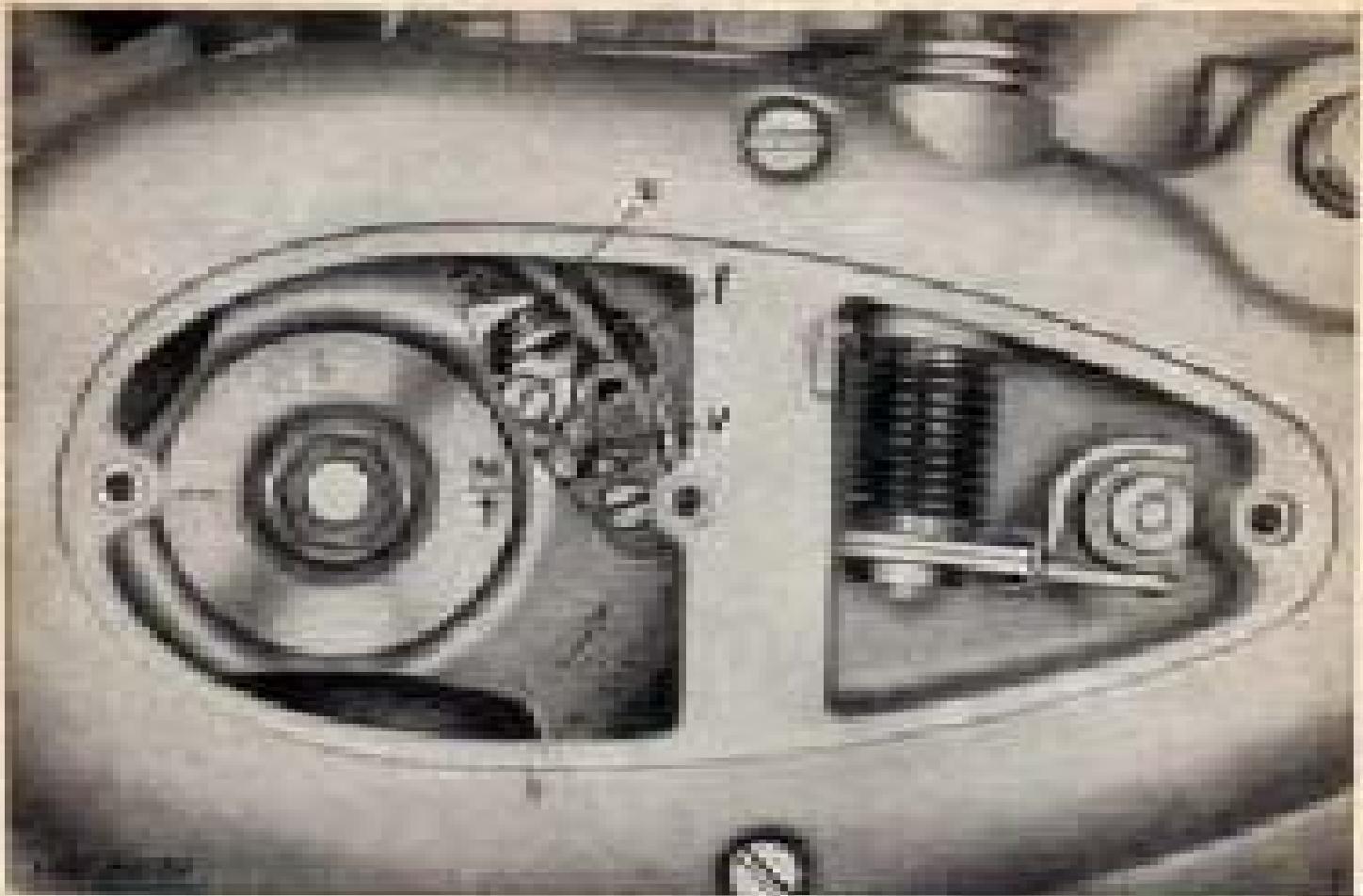
Controle van de ontstekingsinrichting:

Wanneer men vermoedt dat een fout in de ontstekingsinrichting of aan de bougie de oorzaak is van een storing, dan kan men de sterke van de wolk gemakkelijk controleren. Hiertoe neemt men het bougietcapje van de bougietkabel af en houdt deze kabel op een afstand van ca. 4 mm van bijv. de cilinder. Vervolgens draait men de motor met de hand aan een



Schakelschema van de licht- en geluidsgroothedensteller

A = keuring B = aansprakelijk C = bouwput
 D = beschrijf E = ontdekkingsspoel F = gedraaibeleid
 G = lichtspoel H = lamp- en kompensatiespoel



Afb. 8 De vliegwielmagneetaftrekking met afgesloten carterdeksel.
draairichting „links“

— gekruist — parallel — sterk

van de pedalen door. Wanneer hierbij — in de buitenlucht — een vank van ca. 4 mm overspringt dan is de ontstekingsinrichting zelf in orde. De bougie kan men op ernstige gebreken controleren door hem los te schroeven, vervolgens de bougiekabel weer op te zetten en de bougie bijv. tegen de cilinder of het cilinderdeksel te drukken. Bij doordraaien van de motor als boven moet dan een sterke vank tussen de elektroden overspringen.

Controle van de ontstekingsafstelling:

Men controleert de afstelling van de ontsteking na het innrijden en daarna elke 5000 km. Daartoe verwijdert men door het losdraaien van de 3 schroeven M 5 het linker carterdeksel dat met „SACHS“ is gemerkt. Onder het nu zichtbaar geworden magneetwiel liggen de onderbrekercontacten die door grote openingen goed toegankelijk zijn (afb. 8). Voor de



AF. 5

Merkteken op het vliegwiel,
met gedemonteerd dieldeksel

D = bewerkte deelrand

M = ontstekingsmarkering

controle van de ontstekingsafstelling draait men het magneetvliegwiel zo ver in de draairichting totdat de onderbrekercontacten zich juist openen. Het moment dat de contacten zich openen kan normaal niet heel goed worden vastgesteld wanneer het magneetvliegwiel heen en weer wordt gedraaid. Is dit niet het geval, dan schuift men tussen de contacten een vlotter van 0,03 mm dikte die bij het zich openen van de contacten gemakkelijk naar buiten kan worden getrokken. Als nu bij het zich openen van de contacten de rechte en kroms van de vliegwielnaaf ingeslagen merkstreepjes op één lijn met de openingen voor de bevestigingsbuitens van het „SACHS“-deksel (horizontaal) liggen — afwijkingen tot 2 mm zijn toelaatbaar — dan kloppen de onderbrekerafstand $0,4 \pm 0,05$ mm, de voorontsteking 2 tot 2,5 mm, en de poonchoenafstand 6 tot 11 mm (afb. 8).

Indien, bij het zich openen van de onderbrekercontacten, het merkteken „M“ op het magneetvliegwiel meer dan 2 mm afwijkt van de opening voor de middelste bevestigingsbout van het „SACHS“-deksel, dan moet de ontstekingsontsteking worden afgesteld. Men kan deze werkzaamheden het beste

door een SACHS-service- of BOSCH-reparatiewerkplaats laten verrichten. Alle werkzaamheden, waarvoor het nodig zou zijn het vliegwielen van de krukas te demonteren, dient men aan hiervoor ingerichte reparatie-inrichtingen, bij voorkeur aan een SACHS- of BOSCH-service-adres, over te laten. Voor het demonteren van het vliegwielen zijn de vliegwielbreker 0 277 075 005 en het krukas beschermkapje 0 277 079 000 beslist noodzakelijk.

Voor de eerste afstelling van de ontsteking moet het linker carterdeksel worden afgeneomen. Op het vliegwielen zijn nu de merktekens „M“ en „O“ (afb. 9) zichtbaar. Aangezien hierbij bovens de schakeling opneem moet worden afgesteld mogen deze werkzaamheden uitsluitend door een SACHS-service-adres worden verricht.

Bougie:

Buiten de onderbrekertouchen is uitsluitend de bougie nog aan normale slittage onderhevig. De afstand tussen de elektroden bedraagt nuw 0,4 tot 0,5 mm. Deze afstand wordt na verloop van tijd groter door afbranden. Is de afstand tussen de elektroden groter dan 0,8 mm geworden, dan worden de buitenste elektroden met een daarvoor geschikt apparaatje of met voorzichtige hamertjes weer zoover naar de middelste elektrode toegeknepen, dat de oorspronkelijke afstand van 0,4 mm weer is bereikt.

Bij storingen in de ontsteking moet men steeds allereerst de bougie controleren. De elektroden of de isolator mogen niet door zandig of olie verontreinigd zijn.

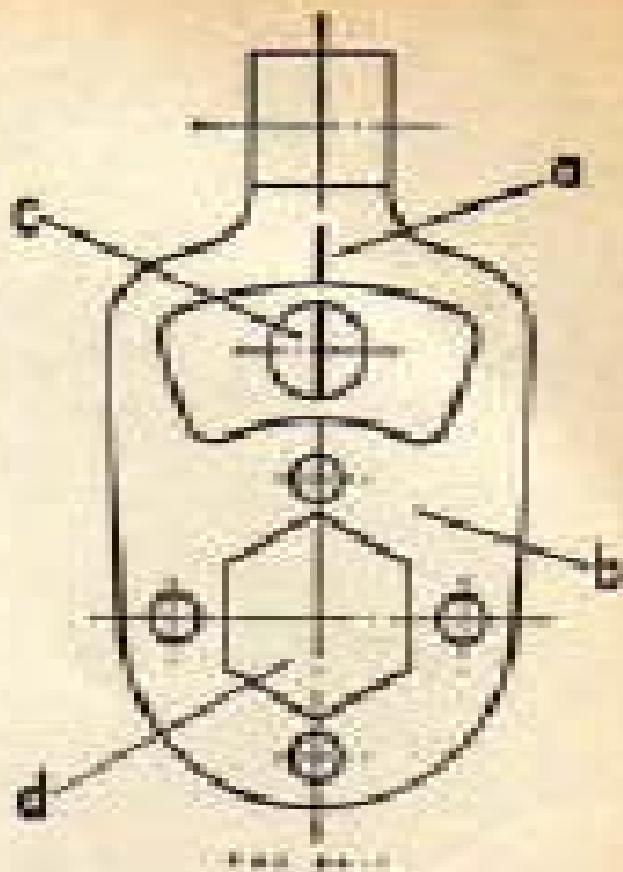
Afstellen van de schakeling:

De schakelhandel van de motor, d.i. de kleine handel links bovenop de versnellingsbak, wordt door middel van de schakelaarsgroep aan het stuur, via een bowdenkabel bediend. In de versnellingsbak bevindt zich een veer, die de schakelhandel steeds in de stand van de derde (grote) versnelling tracht te drukken. Zelfs wanneer de schakelkabel defect zou

Afb. 10

Schakelhefboom in opstelling van de schakeluit.

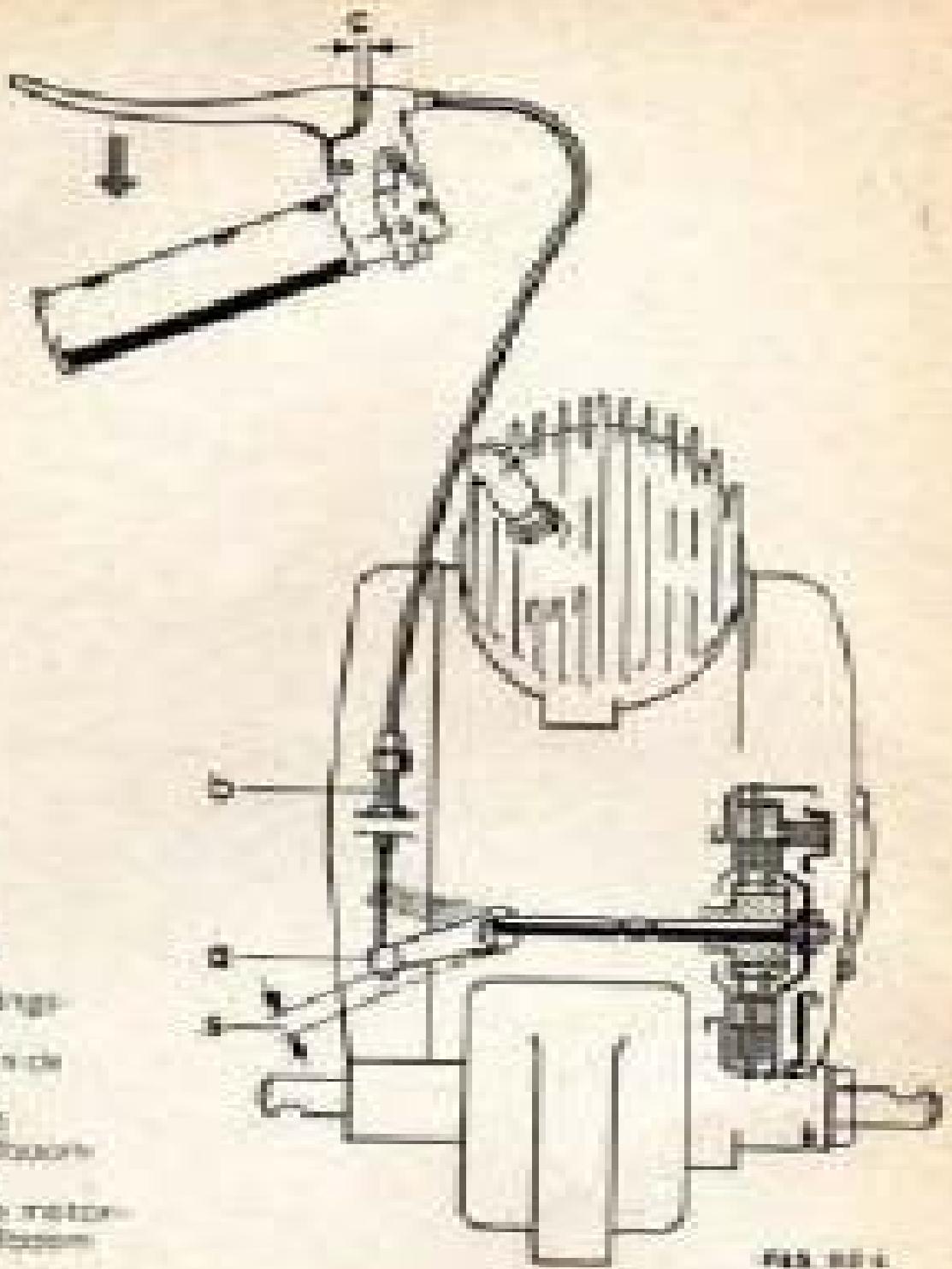
- a = merkgleuf
- b = schakelhefboom
- c = zandagift
- d = peilkantschroef



zijn, kan men dus nog altijd in de derde versnelling rijden. Omdat de nok aan de koppelingshandel in de uitspelingen van de schakeldraaigreep valt en de merkgleuven van de versnellingen in de juiste stand komen te staan, moet de bovenkabel van de schakeldraaigreep naar de versnellingsbak juist zijn afgesteld. Hiertoe dient de stelschroef aan de schakeldraaigreep. De kabel is juist afgesteld wanneer bij een stand van de schakeldraaigreep op 2, de in de schakelhefboom van de motor ingeslagen merkgleuf wijst naar de overeenkomstige merkgleuf in de zandagift voor de schakelhefboom.

Vij vestigen er nog uw speciale aandacht op dat de schakelhefboom van de motor, die met een peilkantschroef bevestigd is, onder geen voorwaarde mag worden gedemonteerd. U moet de schroef zelfs niet losdraaien, want door deze handelingen wijzigt U de schakelstelling in de versnellingsbak. Dergelijke werkzaamheden mogen slechts door erkende SACHS-reparateurs worden verricht.

Ongeveer na elke 3000 km moet het SACHS-deksel aan de



Afbeelding 11

Afstellen van de koppeling:

- a — mastercilinderkoppelingshandvat
- b — slavencilinder van de koppelingsmechanisme
- c — spanning van de koppelingsgeleidhouder van de koppeling
- d — spanning van de motor-koppelingsgeleidhouder

RA 804

linkerkant van de motor worden verwijderd en het daaronder liggende schakelmechanisme van de versnellingsbak met kogellagervet worden gesmeerd.

Afstellen van de koppeling:

De koppeling van de SACHS 50 moet ervoorzien het totale motorvermogen overbrengen, bij schakelen en stoppen moet

Abb. 12

Afzetting van de koppeling



hij motor en versnellingsbak echter volledig van elkaar scheiden. Ten slotte moet de koppeling bij het wegrijden ook grote verschillen in toerental navullen. Deze plichten worden altijd trouw vervuld, mits hij goed is afgesteld, en men rekening houdt met een onvermijdelijke — zij het zeer geringe — slijtage door gebruik. De juiste instelling van de koppeling geschiedt als volgt:

1. De boordkabel aan de koppelingshefboom van de motor — links bovenop de versnellingsbak — wondt losgemaakt.



Abb. 13 Spreiter en spokensleutel met kleursteen

en men controleert of het einde van de hefboom ca. 10 mm speling heeft. Is dit niet het geval, dan handelt men zoals aangegeven onder 4.

2. De stelschroef van de bowdenkabel van de koppeling wordt bij koude motor zodanig afgesteld dat de koppelingshandel aan het stuur een speling van 1 tot 3 mm houdt.
3. Door slijtage van de koppelingsplaten wordt de speling aan de koppelingshandel aan het stuur kleiner. Door de stelschroef van de bowdenkabel iets in te draaien kan de noodzakelijke speling weer worden verkregen.
4. Kan de stelschroef van de bowdenkabel niet verder ingedraaid worden, dan opent men het „S“-dekeltje aan de rechterzijde van de versnellingsbak. De binnenste stelschroef van de koppeling met contramer wordt dan zichtbaar. Na de contramer te hebben losgedraaid, draait men de binnenste stelschroef zo ver naar buiten totdat de onder 1. aangegeven speling van de koppelingshefboom van de motor weer ca. 10 mm bedraagt.

Vervolgens wordt de bowdenkabel van de koppeling weer bevestigd en stelt men de koppelingshefboom aan het stuur met behulp van de stelschroef van de bowdenkabel af op een speling van 1 tot 3 mm. Lett dit niet dan moet de bowdenkabel van de koppeling opnieuw worden afgesteld.

Afstellen van de carburateur:

Een rustig langzaam stationair lopende motor, die ook gedurende een langer openhoudbij voorbeeld bij een wegkruising, niet in een ander tempo gaat lopen, is steeds een compliment zowel voor de motor als voor de berijder. De SACHS 50 loopt zo mooi stationair, wanneer de stelschroef voor de bowdenkabel aan de carburateur zorgvuldig wordt afgesteld.

Dit afstellen moet echter eerst gebeuren wanneer de motor goed warm is gelopen. Een goed warm gelopen motor zal namelijk te snel stationair draaien indien hij koud is afgesteld. Let U er wel op, dat bij het naar links of rechts draaien van het stuur de motor niet sneller of langzamer gaat lopen.

Gebeurt dit wel, dan is de boordkabel van het stuur naar de carburateur te kort of verkeerd aangebracht.

De hoofdsproeier waarmee de carburateur is uitgerust (zie pag. 2), kan onder alle omstandigheden, ook tijdens het inrijden, gehandhaafd worden.

Het brandstofverbruik

van de motor is niet een grootheid die eens en voor altijd vaststaat. Zoals dat met de eetlust van een mens het geval is, hangt ook het brandstofverbruik van een motor af van de prestaties die van hem verlangd worden. Hoewel het verbruik afhangt van de snelheid waarmee gereden wordt, laat abb. 14 duidelijk zien. Omdat kleine afwijkingen in het brandstofverbruik van de motoren onderling niet te vermijden zijn, ook niet bij de nauwkeurigste fabricagemethoden, zijn op deze afbeelding twee krommen getekend. Onder normale rijomstandigheden, dus op goede en tamelijk vlakke wegen en met hoogstens een zwakke tegenwind en bij niet te vaak stoppen en weer wegrijden, ligt het verbruik binnen de gearceerde strook. Is de berijder abnormaal zwaar of rijdt men voornamelijk in bergachtige streken waar vaak en langdurig in de tweede of eerste versnelling moet worden gereden, dan kan het brandstofverbruik hoger zijn.

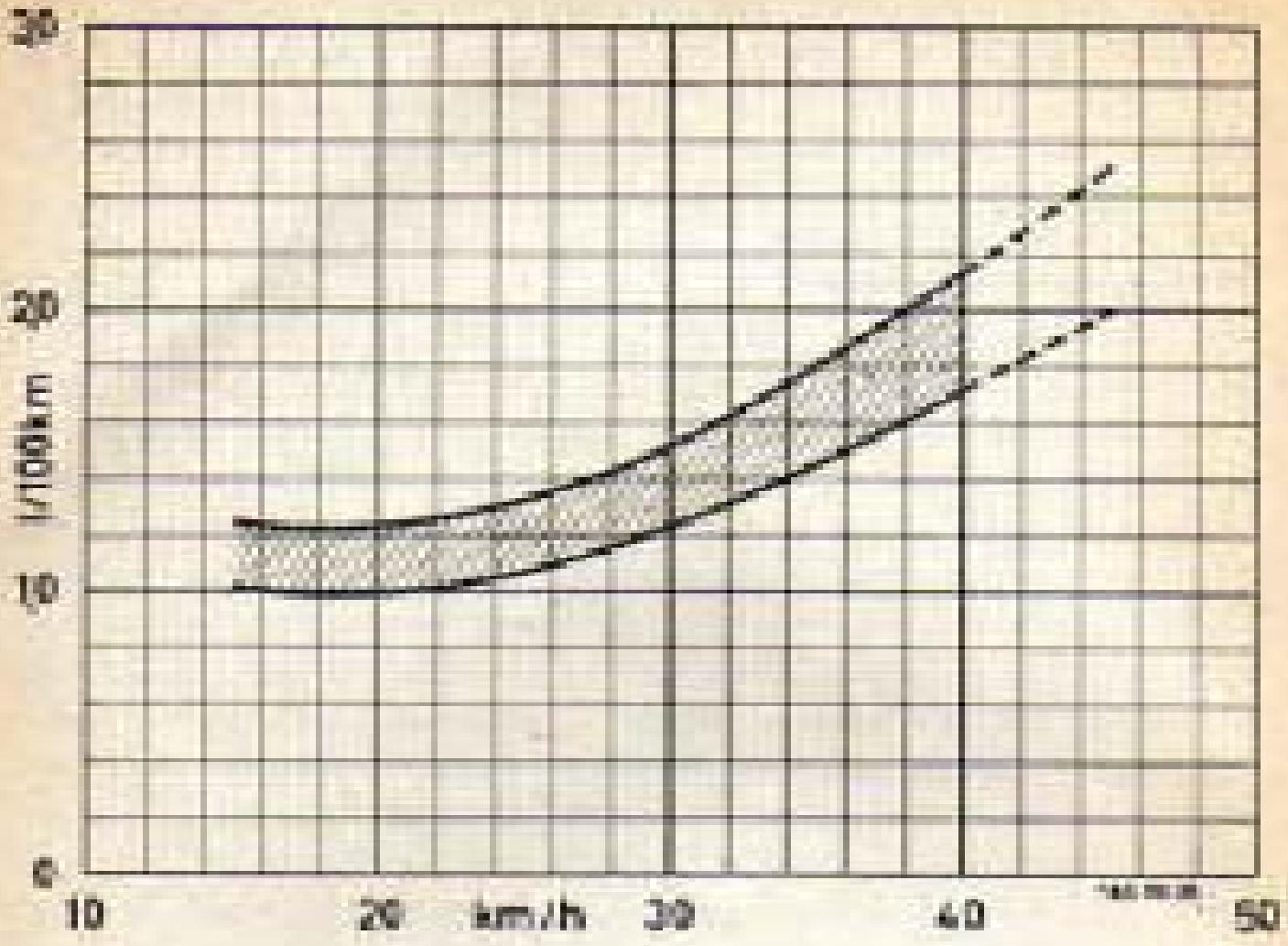


Fig. 14

Specificheverbruike van het brandstofverbruik afhankelijk van de rijspeedheid. Gewicht van de motorfiets 75 kg.

Hoe motorstoringen ontstaan en hoe ze verholpen worden

Motor staat niet aan

Oorzaak:

Benzinekraan dicht

Vergieten te vlotteren

Geen brandstof in de tank

Sproeier verstoet

To verhelpen door:

Benzinekraan opendraaien

Vlotterknop aan de carbureuteur 6 seconden indrukken

Tank vullen

Sproeier demonteren en doortrekken

Brandstofleiding vervuild

Bougiekabel niet aangesloten of defect.

Bougie vervuild, beschadigd of kooilaanslag tussen de elektroden.

Kortsluitkabel maakt massa of kortsluitknop blijft hangen

Ontstekingsvank te zwak

Motor slaat aan, doch stopt meteen weer

Oorzaak:

Luchtgaatje in tankdop verstopt

Brandstofleiding vervuild

Kooilaanslag tussen de elektroden van de bougie

Motor trekt steeds slechter of stopt

Oorzaak:

Geen brandstof in de tank

Sproeier vervuld

Brandstofleiding vervuild

Luchtgaatje in tankdop vervuild

Brandstofleiding, kraan en zeef schoonmaken

Bougiekop bevestigen resp. kabel vernieuwen

Bougie schoonmaken resp. vervangen

Kabel en knop controleren en repareren

Elektroden tijdelijk tot 0,3 mm naar elkaar toebringen

Ontstekingsinrichting leten nemen

Te verhelpen door:

Tankdop losnalen of afnemen.

Gatje in dop doorsteken; zo nodig extra luchtgaatjes boren

Brandstofleiding, kraan en zeef schoonmaken

Bougie schoonmaken of vervangen

Te verhelpen door:

Tank vullen

Sproeier schoonmaken

Brandstofleiding, kraan en zeef schoonmaken

Tankdop losnalen of afnemen

Luchtgat doorsteken; zo nodig extra luchtgaatjes boren

Te veel koolstofslag in de uitlaat
Luchtfilter vervuild
Zuiger door verbrandingsresten van ongeschikte olie kleverig geworden

Uitlaatpoort in cilinder, en knaldemper ontkolen
Luchtfilter schoonmaken
SACHS speciale motorolie SAE 50 (evt. 40) gebruiken

Motor loopt onregelmatig

Oorzaak :

Bougiekabel los of beschadigd
Bougie vervuild, beschadigd of koolstofslag tussen de electroden
Ontstekingsinrichting beschadigd
Packing onder carburateur verschoven

Tevor helpen door :
Kabel vastmaken resp. vernieuwen
Bougie schoonmaken resp. vervangen

Ontstekingsinrichting door vakman laten controleren
Erop letten dat packing goed ligt; zonodig vernieuwen

Motor loopt in viertakt en trekt slecht

Oorzaak :

Carburateur loopt over omdat vlotternaaldzitting vervuild is
Vlotternaald en zitting in vlotterkamerdeksel versleten
Vlotter lek
Sproeier in carburateur los
Te veel koolstofslag in uitlaat en kanalen van cilinder

Tevor helpen door :
Carburateur flink vletteren, als dat niet helpt schoonmaken
Vlotternaald en vlotterkamerdeksel vernieuwen

Vlotter vernieuwen
Sproeier vastschroeven
Uitlaatpoort in cilinder, en knaldemper ontkolen

Motor trekt niet

Oorzaak :

Sproeier verstopt

Tevor helpen door :
Sproeier schoonmaken

Omvoldoende brandstoftoevoer omdat brandstofleiding vervuild is
Carburateur verstopt

Brandstofleiding, kraan en zeef schoonmaken

Koppeling slippert

Vlotterkansen sproeier en mengkamersuitschroef schoonmaken

Carburateur pakking(s) beschadigd (afb. 3)

Koppeling nastellen en kabel naar koppeling controleren; zonodig koppelingsplaten vernieuwen

Packing vernieuwen; erop letten dat hij goed ligt

Motor knalt en ploft in de carburateur

Oorzaak:

Bougie gloeit, omdat hij een verkeerde warmtegraad heeft.

Koolanslag tussen de elektroden of op de isolator

Motor krijgt te weinig brandstof

Tevr. te verhouden door Bougie niet voorgeschreven warmtegraad gebruiken

Bougie schoonmaken of vervangen

Brandstofleiding, luchtgaatje in tankdop en carburateur controleren en schoonmaken

Motor start niet omdat koppeling slippert

Oorzaak:

Koppeling verkeerd ingesteld

Tevr. te verhouden door Afstelling controleren; op voldoende soelng en goede werking van de kabelletten

Oliestand in de versnellingsbak controleren.

SACHS versnellingsbakolie met viscositeit SAE 80 gebruiken

Tev. te veel of te dikke olie in de versnellingsbak.

Brandstofverbruik te hoog

Oorzaak:

Tank, brandstofleiding of carbureuteur lek.

Brandstofniveau in carbureuteur te hoog.

Sproeiernaald en sproeier na langdurig gebruik versleten.

Tevorhelpen door:

Controleeren en repareren.

Carbureuteur mag bij stilstaande bromfiets niet overlopen.

Vlottier, vlotterhaald en zitting controleren.

Sproeiernaald en sproeier vernieuwen.

Motor stopt niet als ontsteking uitgeschakeld wordt

Oorzaak:

Ontstekingschakelaar defect of kortsluitkabel onderbroken.

Tevorhelpen door:

Bougiekabel afnemen om motor te stoppen. Dan schakelaar of kortsluitkabel laten repareren.

Voor het verhelpen van eventuele storingen, voor reparaties of revisie van uw SACHS-motor kunt U zich te allen tijde het beste wenden tot firma's, waar U onderstaand bord aantreft.



"Hier is men op speciale cursussen voor de SACHS-motor geschoold en zal men U van uitsluitend originele onderdelen voorzien tegen vastgestelde prijzen.



WAARSCHUWING:

SACHS-OLIE wordt uitsluitend in de hierbij afgebeelde blauwe bussen in de handel gebracht. Alle andere olie soorten, die de naam SACHS zouden voeren, worden door ons niet gegarandeerd, terwijl het gebruik van een naam SACHS bovendien verboden is.

**FICHTEL & SACHS AG
SCHWEINFURT (MAIN)**

620609